

Bibliographie



Source : Illustration de Gwénola Carrère – « Dada spécial Russie » (<http://www.illustrissimo.fr>)

LES ILLUSTRATEURS RUSSES

CENTRE DE L'ILLUSTRATION

MEDIATHEQUE MALRAUX

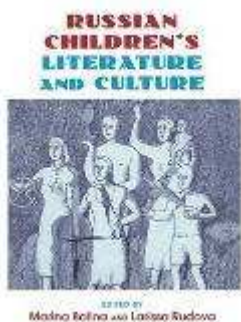


LES ILLUSTRATEURS RUSSES AU CENTRE DE L'ILLUSTRATION

A propos de...

Russian children's literature and culture / edited by Marina Balina and Larissa Rudova

Routledge, 2008



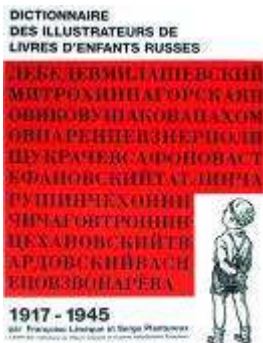
Soviet literature in general and Soviet children's literature in particular have often been labeled by Western and post-Soviet Russian scholars and critics as propaganda. Below the surface, however, Soviet children's literature and culture allowed its creators greater experimental and creative freedom than did the socialist realist culture for adults. This volume explores the importance of children's culture, from literature to comics to theater to film, in the formation of Soviet social identity and in connection with broader Russian culture, history, and society.

[Illustration : 809.892 BAL]

Livres d'enfants russes et soviétiques, 1917-1945 : dans les collections de l'Heure joyeuse et dans les bibliothèques françaises : catalogue en forme de Dictionnaire des illustrateurs / par Françoise Lévêque et Serge Plantureux

Agence culturelle de Paris Bibliothèques de la ville de Paris, 1997

Répertoire des éditions en russe et quelques impressions en carélien, hébreu, komi-permiak, tatar et ukrainien.



[Illustration : REF 741.642 LEV]



Livres illustrés russes et soviétiques pour enfants : 1917-1945 / sous la direction de Françoise Lévêque

Mairie de Paris, 1999

Actes de la journée d'étude organisée par la Bibliothèque l'Heure joyeuse, lundi 17 novembre 1997, au Pavillon de l'Arsenal, Paris.

[Illustration : 741.642 LIV]

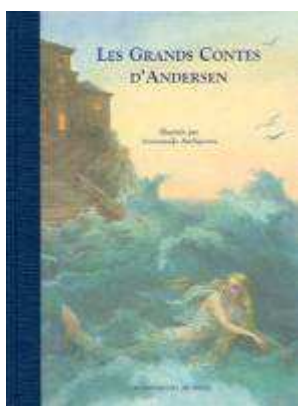
Albums jeunesse

Contes / Jacob et Wilhelm Grimm ; illustré par Anastassija Archipowa (1955-....)

Albin Michel-Jeunesse, 1992

Un choix de sept contes, illustrés par une jeune artiste russe. Nous pourrions redécouvrir : La Gardeuse d'oie ; L'Oie d'or ; Les Six serviteurs ; Les Musiciens de Brême ; Jean le bienheureux ; La Petite maison dans la prairie.

[Illustration : 1980 ARC]



Les grands contes d'Andersen / Hans Christian Andersen ; illustré par Anastassija Archipowa (1955-....)

Albin Michel, 2001

Un recueil rassemblant huit contes parmi les plus célèbres d'Andersen.

[Illustration : 1990 ARC]



Hänsel et Gretel / Jacob et Wilhelm Grimm ; illustré par Anastassija Archipowa (1955-....)

A. Michel jeunesse, 2008

Un bûcheron très pauvre vit avec sa femme et ses deux enfants à la lisière d'une forêt. Quand la disette frappe le pays, les parents décident d'égarer leurs enfants dans la forêt. Les malheureux croient trouver refuge dans une merveilleuse maison en pain d'épices, mais c'est la maison d'une sorcière.

[Illustration : (AC) ARC]

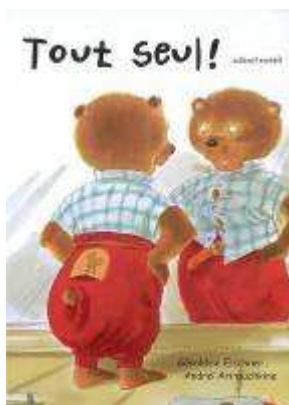


La mer selon Lila / Laurence Bourguignon ; illustré par Andreï Arinouchkine (1964-....)

Mijade, 2006

Papa Chat peint la mer en colère. Lila n'est pas d'accord : la mer est pour elle un espace ludique. Papa Chat décide donc un petit voyage en pleine mer.

[Illustration : 2000 ARI]

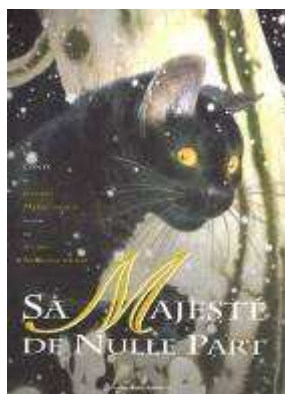


Tout seul !! une histoire de Géraldine Elschner ; illustré par Andreï Arinouchkine (1964-....)

NordSud, 2006

Ce matin, Micha, le petit ours, veut s'habiller tout seul pour aller à l'école.

[Illustration : 2000 ARI]



Sa Majesté de nulle part / un conte de Gérard Moncomble ; illustré par Andreï Arinouchkine (1964-....)

Casterman, 2001

Récit des 9 vies d'un chat qui sera successivement chat du fermier Martin Bec-Dange, puis Dent-Dure, meneur d'une horde de chats perdus ou Molok, le compagnon de Crapaud la sorcière. Un conte poétique et humoristique puisque le chat deviendra le compagnon de l'auteur de cet album et qu'il est mis en image par le célèbre illustrateur biélorusse Arinouchkine.

[Illustration : 2000 ARI]

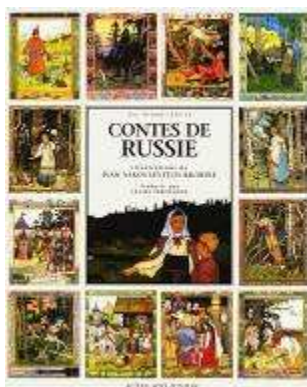


Baba Yaga et la petite fille : un conte traditionnel russe / adapté et illustré par Katya Arnold (1947-....)

Nord-Sud, 1995

Une méchante belle-mère, pendant l'absence de son mari, tente de se débarrasser de sa belle-fille en l'envoyant chez sa sœur, l'horrible sorcière Baba Yaga.

[Illustration : 1990 ARN]



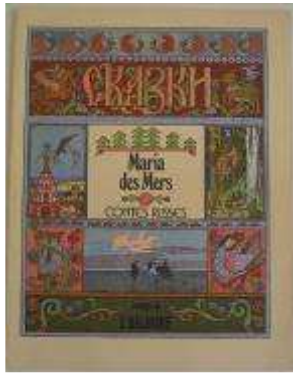
Contes de Russie / illustré par Ivan Âkovlevic Bilibin (1876-1942)

Actes Sud Junior, 1997

Entre 1899 et 1901 pour les illustrations

Ces contes du folklore russe nous font retrouver les figures légendaires de la Baba Yaga dans sa maisonnette montée sur pattes de poule, de Kochtcheï l'Immortel, auxquelles se mesurent Ivan tsarévitch et son inséparable loup gris...

[Illustration : 1900 BIL]

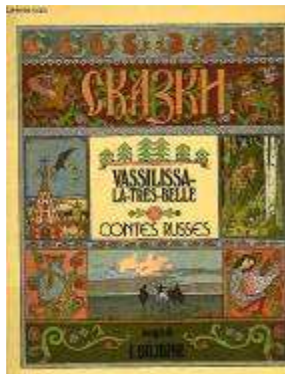


Maria des mers : contes russes / images d'Ivan Âkovlevic Bilibin (1876-1942)

La farandole, 1976

1900 et 1901 pour les illustrations

[Illustration : 1900 BIL]



Vassilissa-la-très-belle : contes russes / images d'Ivan Âkovlevic Bilibin (1876-1942)

La farandole, 1978

1899 et 1900 pour les illustrations

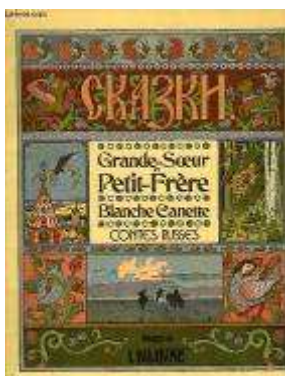
[Illustration : 1900 BIL]

Wassilissa die Wunderschöne : und andere russische Märchen / mit Illustrationen von Ivan Âkovlevic Bilibin (1876-1942)

Insel Verlag, 1974

1899 et 1900 pour les illustrations

[Illustration : 1900 BIL]

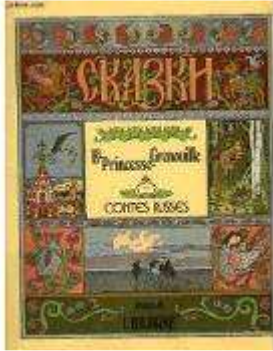


Grande-sœur et petit-frère ; Blanche canette : contes russes / images d'Ivan Âkovlevic Bilibin (1876-1942)

La farandole, 1978

1901 et 1902 pour les illustrations

[Illustration : 1900 BIL]



La princesse-grenouille : contes russes / images d'Ivan Âkovlevic Bilibin (1876-1942)

La farandole, 1978

1899 et 1900 pour les illustrations

[Illustration : 1900 BIL]

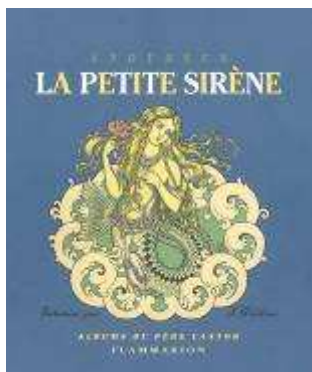


L'oiseau de feu, conte d'Ivan-tsarévitch, de l'oiseau de feu et du loup gris : contes russes / images d'Ivan Âkovlevic Bilibin (1876-1942)

La farandole, 1978

1899 pour les illustrations

[Illustration : 1900 BIL]



La petite sirène / Hans Christian Andersen ; illustré par Ivan Âkovlevic Bilibin (1876-1942)

Flammarion, [2005]

L'histoire de la plus jeune des six filles du roi de la mer, du prince qu'elle rencontre à l'âge de 15 ans et de la sorcière des mers, à qui elle demande conseil...

[Illustration : 1930 BIL]

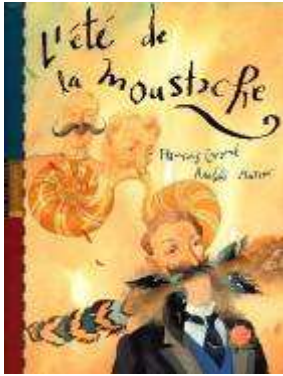


La plus belle robe / Sandrine Bonini (1979-....)

Autrement, 2009

Aujourd'hui, c'est l'anniversaire de Katlanya. Pour l'occasion, la petite Mongole a mis sa plus belle robe. Tout le monde la complimente, mais sa petite sœur Sajka est jalouse. Elle veut aussi être la plus jolie.

[Illustration : 2000 BON]

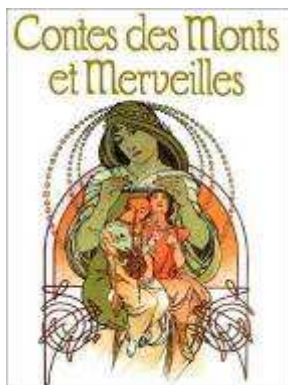


**L'été de la moustache / un conte de François Gravel ;
illustré par Anatoli Burcev**

les 400 coups, 2001

Un conte sur le thème de l'amitié entre deux vendeurs dont l'un vend des chapeaux en tout genre, tandis que l'autre se met à proposer des moustaches vivantes, mais seulement le temps de la belle saison.

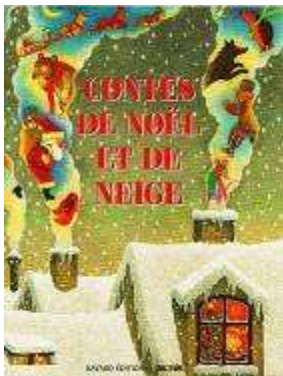
[Illustration : 2000 BUR]



Contes des monts et merveilles / Collectif

Gründ, 1988

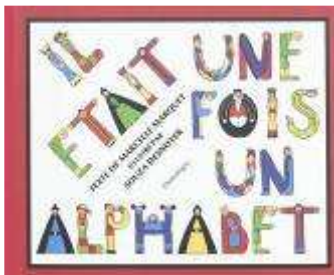
[Illustration : 1900 CON]



Contes de Noël et de neige / Collectif

Bayard-"Pomme d'Api", 1995

[Illustration : 1990 CON]

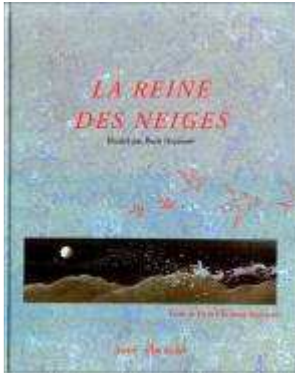


**Il était une fois un alphabet / texte de Marcelle Marquet ;
illustré par Souza Desnoyer (1901-1988)**

Chandeigne, 2009

Publié en 1951, ce livre est le fruit d'une amitié et d'une collaboration entre M. Marquet et S. Desnoyer et raconte une histoire de l'alphabet. Sur l'île des voyelles, les enfants rêvent d'aventures et partent en expédition sur l'île des consonnes. L'ouvrage propose une série de jeux de lettres ou de lecture avec des cartes à découper et colorier.

[Illustration : LA DES]



La reine des neiges / Hans Christian Andersen ; illustré par Boris Diodorov (1934-....)

Ipomée-A. Michel, 1993

Un sorcier a fabriqué un miroir qui transforme le beau et le bon en laid et mauvais. Un conte sur le thème de la lutte du bien contre le mal.

[Illustration : 1990 DIO]

Le Choucas et le tuba : contes et comptines tirés du folklore russe / texte de N. Kolpakova ; illustré par Igor et Ksenia Erchov

l'École des loisirs, 1974

[Illustration : 1970 ERC]

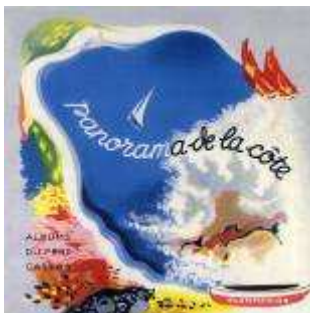


Panorama du fleuve / dessins d'Alexandra Exter (1882-1949)

Père Castor-Flammarion, 2010

Frise réalisée par l'artiste russe à la fin des années 1930, pour découvrir le cycle de l'eau et le cours d'un fleuve, de sa source à son estuaire. Fac-similé de l'éd. de Paris : Flammarion : 1937.

[Illustration : D LA EXT]

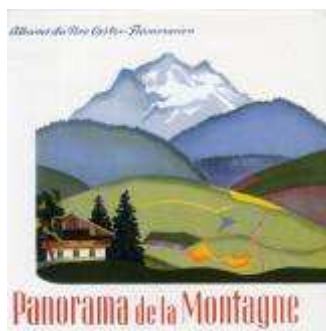


Panorama de la côte / dessins d'Alexandra Exter (1882-1949)

Père Castor-Flammarion, 2010

Frise réalisée par l'artiste russe à la fin des années 1930, pour découvrir les bords de mer : les ports, les falaises, les plages, etc. Fac-similé de l'éd. de Paris : Flammarion : 1938.

[Illustration : D LA EXT]

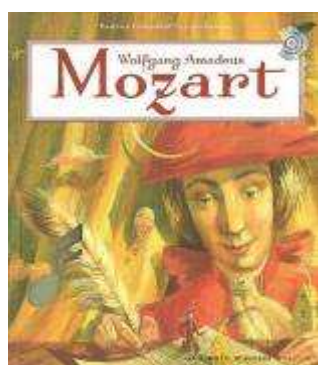


Panorama de la montagne / dessins d'Alexandra Exter (1882-1949)

Père Castor-Flammarion, 2010

Frise réalisée par l'artiste russe à la fin des années 1930, pour découvrir la montagne, ses espaces sauvages, les activités humaines, etc. Fac-similé de l'éd. de Paris : Flammarion : 1938.

[Illustration : D LA EXT]

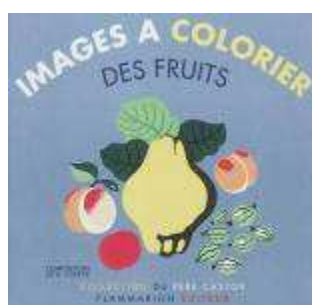


Wolfgang Amadeus Mozart / Béatrice Fontanel ; illustré par Victoria Fomina

Gallimard jeunesse musique, 2006

Ce livre-CD est consacré au compositeur W. A. Mozart, jeune prodige mort à 35 ans. Chaque double page portant sur un moment important de sa vie et de son œuvre est illustrée et enrichie par un document iconographique.

[Illustration : D 2000 FOM]

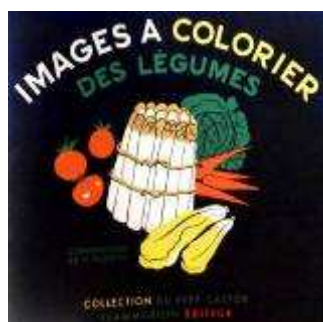


Des fruits : images à colorier / compositions de H. Guertik (1897-1937)

Flammarion, 2011

Un album d'images à colorier sur le thème des fruits.

[Illustration : LA GUE]

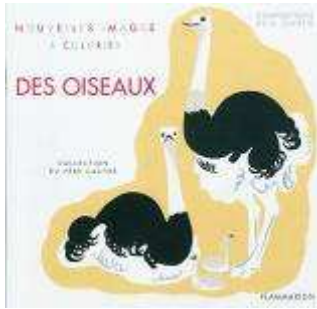


Des légumes / compositions d'Hélène Guertik (1897-1937)

Père Castor-Flammarion, 2009

Dans ce coloriage, les parties à colorier apparaissent en négatif de manière à ce que l'enfant puisse déborder sans nuire à la réalisation finale. Reproduction en fac-similé de l'édition de 1935.

[Illustration : LA GUE]

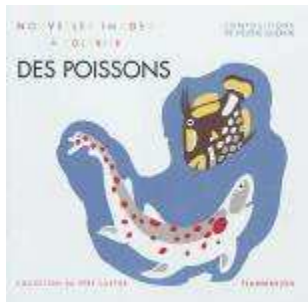


Des oiseaux : nouvelles images à colorier / compositions de H. Guertik (1897-1937)

Flammarion, 2011

Un album d'images à colorier sur le thème des oiseaux.

[Illustration : LA GUE]

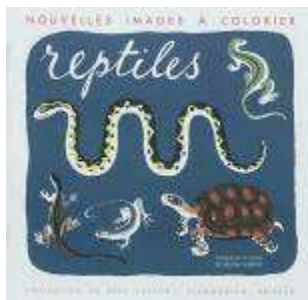


Des poissons : nouvelles images à colorier / compositions de H. Guertik (1897-1937)

Flammarion, 2011

Un album d'images à colorier sur le thème des poissons.

[Illustration : LA GUE]

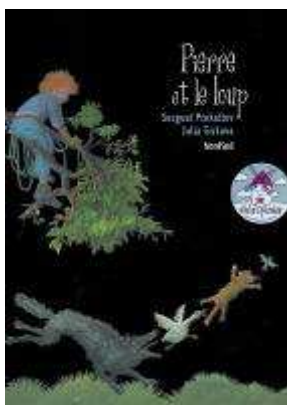


Reptiles : nouvelles images à colorier / compositions de H. Guertik (1897-1937)

Flammarion, 2011

Un album d'images à colorier sur le thème des reptiles.

[Illustration : LA GUE]

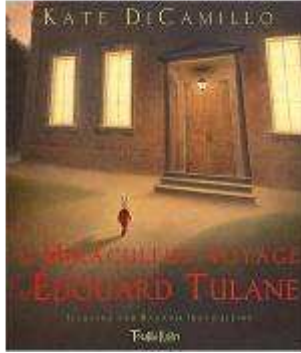


Pierre et le loup / un conte de Sergueï Prokofiev ; illustré par Erreur ! Référence de lien hypertexte non valide.

NordSud, 2008

« Non loin de la ville s'étendait une grande forêt. À l'orée de la forêt se trouvait une belle prairie, avec un petit étang ». C'est ici que vivaient Pierre, son grand-père, et ses amis, l'oiseau, le canard et le chat. Mais dans la forêt, juste à côté, un loup féroce guette. Et voilà que l'insouciant Pierre laisse la barrière grande ouverte... Cette adaptation du chef d'œuvre de Prokofiev trouve toute son originalité dans les illustrations aux beaux effets de matières de Julia Gukova tour à tour inquiétantes ou pleines d'humour.

[Illustration : 1990 GUK]

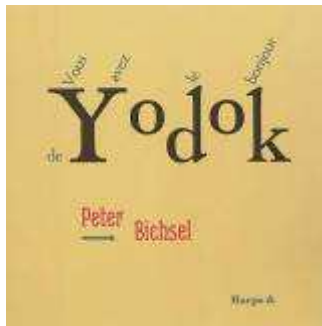


Le miraculeux voyage d'Edouard Tulane / Kate DiCamillo ; illustré par Bagram Ibatoulline

Tourbillon, 2007

Edouard Tulane est un lapin en porcelaine. En tant que jouet, il ne parle pas, mais il pense. Entraîné dans une série d'aventures rocambolesques (il coule au fond de l'océan, échoue sous un tas d'ordures, puis accompagne une petite fille sur son lit de mort), il est partagé entre abandon et persévérance, et doit choisir entre la vie et la mort. Parcours initiatique pour petits et grands.

[Illustration : 2000 IBA]



Vous avez le bonjour de Yodok / Peter Bichsel ; gravures de Marfa Indoukaeva (1968-....)

Harpo &, 2010

Le narrateur raconte comment son grand-père lui parlait de son oncle Yodok. Ce personnage disparu que le narrateur n'a pas connu devient une obsession pour le grand-père et envahit le texte en mettant à mal la typographie et l'orthographe.

[Illustration : 2010 IND]

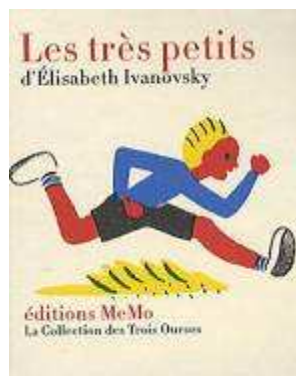


Cirkus / Élisabeth Ivanovskiy (1910-2006)

MeMo, 2010

Initialement édité en portfolio de pochoirs représentant des images de cirque, cet album sans texte révèle l'univers tout en couleurs des dresseurs de tigres, des trapézistes, des éléphants ou des jongleurs.

[Illustration : 1930 IVA]

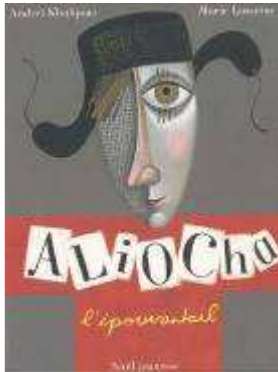


Les tout-petits / Elisabeth Ivanovskiy (1910-2006)

MeMo, 2007

Textes et images de contes inspirés du folklore russe, français et belge.

[Illustration : 1940 IVA]

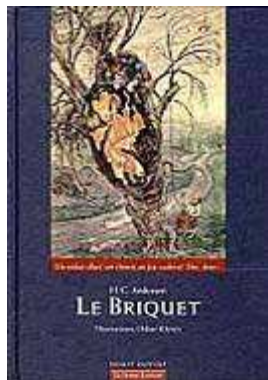


Aliocha, l'épouvantail / Marie Lasseray ; illustré par Andreï Khalipine (1959-....)

Seuil jeunesse, 2004

L'histoire d'Aliocha l'épouvantail qui préfère regarder le ciel plutôt que de chasser du jardin les maraudeurs. Ses propriétaires ne prennent plus soin de lui mais au printemps grâce aux oiseaux, le voilà devenu pommier.

[Illustration : 2000 KHA]



Le briquet / Hans Christian Andersen ; illustré par Oskar Klever (1887-1975)

Esprit ouvert, 1996

Après avoir rencontré une sorcière, un jeune soldat rentre en possession d'une grande fortune... qu'il s'empresse de dépenser. Il ne lui reste plus qu'un briquet magique pour gagner les faveurs d'une belle princesse... Mais saura-t-il en faire bon usage ?

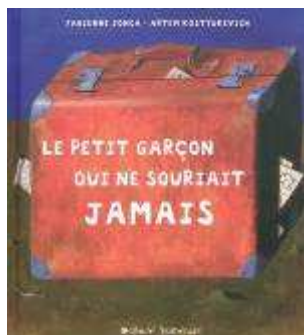
[Illustration : 1940 KLE]



Blanche-Neige et les sept nains ; Yorinde et Yoringue / Jacob et Wilhelm Grimm ; illustré par Alexandre Koshkin (1952-....)

Deux coqs d'or, 1994

[Illustration : 1990 KOS]



Le petit garçon qui ne souriait jamais / Fabienne Jonca ; illustré par Artem Kostyukevich (1971-....)

Océan jeunesse, 2009

Jour après jour une valise se remplit de secrets et d'émotions transcrits sur le papier. Sur la mémoire et le dialogue.

[Illustration : 2000 KOS]

Contes / Alexandre Pouchkine ; illustré par Stanislav Kovaliov

Éd. du Sorbier Radouga, 1985

J'ai pu écouter ainsi, du chat savant la ritournelle, je me souviens d'un ou deux contes, à mon tour je vous les raconte...

[Illustration : 1970 KOV]



Le lièvre, le coq, et le renard = Zaiats, petouchok, i lisa : Petrograd 1918 / Vladimir Lebedev (1891-1967)

Humoir, 2011

Ce conte animalier a été publié au début de l'année 1918 à Pétrograd, dans un contexte révolutionnaire.

[Illustration : 1910 LEB]



Quand la poésie jonglait avec l'image / quatre livres de Samuel Marchak ; illustré par Vladimir Lebedev (1891-1967)

Memo, 2005

Recueil de quatre livres constructivistes russes, parus entre 1925 et 1927, destinés aux enfants : Le cirque ; La glace ; Hier et aujourd'hui ; Comment le rabot a fait un rabot. Dans ces ouvrages, le poème et le dessin s'imbriquent car ils sont considérés comme étant équivalents. Tous les éléments, forme, couleur et typographie, sont liés par un rythme commun.

[Illustration : 1920 LEB]

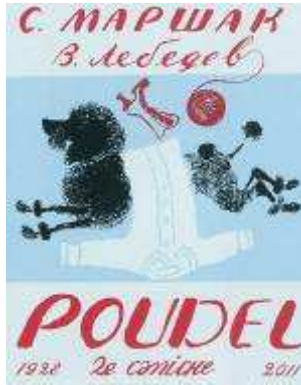


Bagaj : un voyage en Russie / Samuel Marchak ; illustré par Vladimir Lebedev (1891-1967)

Humoir, 2009

Album jeunesse réalisé par le peintre et affichiste Lebedev et le poète Marchak.

[Illustration : 1920 LEB]



Le caniche=Poufel / Samuel Marchak ; ; illustré par Vladimir Lebedev (1891-1967)

Humoir, 2011

Cet album jeunesse, fruit d'une collaboration entre le peintre Lebedev et le poète Marchak, est une adaptation de la comptine britannique Old mother and her dog (La vieille mère et son chien).

[Illustration : LA LEB]



Filourdi le dégourdi / Mani Leib ; illustré par El Lissitsky (1890-1941)

Sorbier, 2008

Un automne en Europe orientale. Dans un petit village, tout le monde attend la neige. Filourdi, un enfant, perd son chemin à la tombée de la nuit. Un seigneur apparaît et lui propose de choisir entre son cheval rapide comme l'éclair et son anneau qui fait tomber la neige. Filourdi, qui n'a pas froid aux yeux ni sa langue dans sa poche, choisit les deux. Conte versifié paru à New York en 1914.

[Illustration : 1910 LIS]



Mon chat / André Beucler ; illustré par Nathalie Parain (1897-1958)

MeMo, 2006

Album graphique pour enfant dédié à l'observation. L'illustratrice joue avec les effets de vide et de plein afin d'explorer l'univers quotidien de l'enfant qui observe le comportement de son chat.

[Illustration : 1930 PAR]

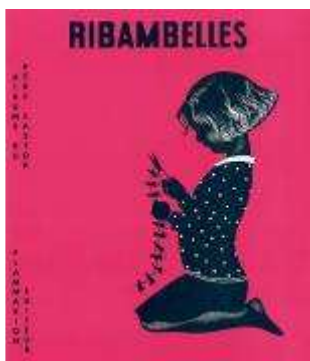


Noix de Coco cherche un ami / Marie Colmont ; illustré par Nathalie Parain (1897-1958)

Flammarion, 1978

Un petit chien seul dans la forêt sauvage à la recherche d'un ami.

[Illustration : 1970 PAR]



***Ribambelles* / images découpées de Nathalie Parain (1897-1958)**

Flammarion, 2004

Contient des explications pour réussir les ribambelles à partir de papier plié et découpé, des modèles de motifs pour créer ses ribambelles.

[Illustration : D 1930 PAR]



***Ronds et carrés* / compositions de Nathalie Parain (1897-1958)**

Flammarion, 2001

[Illustration : LA PAR]

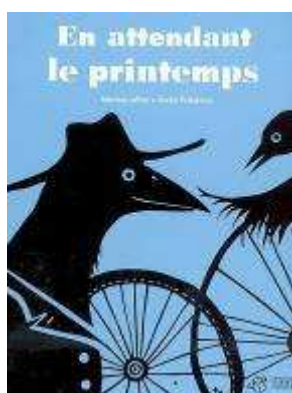


***Châtaigne* / récit de Tchekhov ; illustré par Nathalie Parain (1897-1958)**

Mémo, 2009

Châtaigne est un petit chien naïf et plein de ressources. A la suite de la perte de son foyer, il fait tout son possible pour s'adapter à son nouvel environnement. Mais un jour il apprend que les apparences sont parfois trompeuses. Reprise des dessins originaux de N. Parain réalisés pour la première édition de 1934 à la NRF.

[Illustration : 1930 PAR]

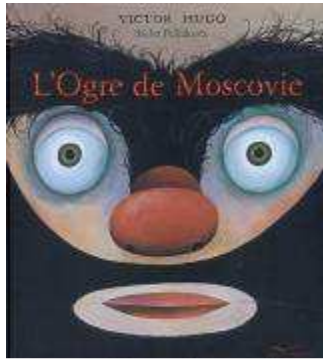


***En attendant le printemps* / Martine Laffon ; illustré par Sacha Poliakova (1977-....)**

Thierry Magnier, 2008

Cinq oiseaux se préparent à partir loin de l'hiver, du froid et de la neige. La liste des choses qu'ils ne doivent pas oublier est prétexte à l'apprentissage de chiffres : 5 miettes de pain, 2 manteaux, 4 chapeaux, 6 vélos, etc.

[Illustration : 2000 POL]

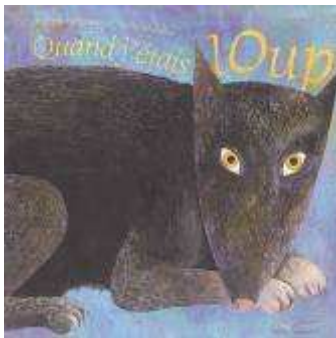


L'ogre de Moscovie / Victor Hugo ; illustré par Sacha Poliakova (1977-....)

Gautier-Languereau, 2008

Un ogre est amoureux d'une fée. Il vient lui rendre visite. Il est laissé dans l'antichambre avec le fils de la fée...

[Illustration : 2000 POL]

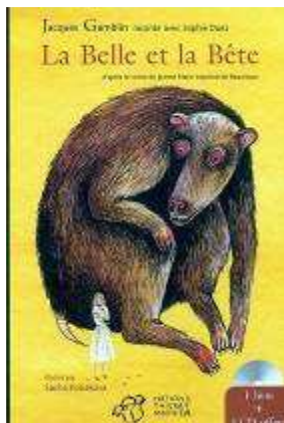


Quand j'étais loup / Philippe Lechermeier ; illustré par Sacha Poliakova (1977-....)

Gautier-Languereau, 2003

Un enfant se rappelle de l'époque où il était un loup, à ce moment-là il ne dormait pas beaucoup et hurlait bien souvent... Un conte métaphorique qui renvoie le jeune lecteur à sa petite enfance.

[Illustration : 2000 POL]

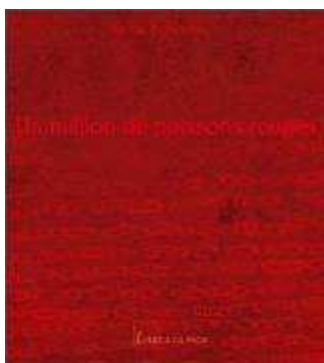


La belle et la bête / d'après le conte de Jeanne-Marie Leprince de Beaumont ; illustré par Sacha Poliakova (1977-....)

Thierry Magnier, 2004

La Belle accepte de vivre dans un château où habite une créature au corps d'homme et au visage de bête afin de sauver son père qui a cueilli une rose sans autorisation. Cette version adaptée pour la jeunesse est accompagnée d'un CD audio sur lequel Jacques Gamblin interprète le narrateur et la bête et Sophie Duez la belle.

[Illustration : 2000 POL]



Un million de poissons rouges / Sacha Poliakova (1977-....)

L'art à la page, 2008

Une petite fille pose un regard poétique sur le monde qui l'entoure et raconte les petits moments de la vie : la plantation d'une graine de kaki, l'ouverture des cadeaux à Noël, ses jeux avec les crabes, les farces de son grand-père, etc.

[Illustration : 2000 POL]



Quand Toutou se carapate / poèmes de Mikhaïl Yasnov ; illustré par Sacha Poliakova (1977-....)

Gautier-Languereau, 2006

De courts poèmes animaliers pleins d'humour et de tendresse, accompagnés de pop-up.

[Illustration : LA POL]



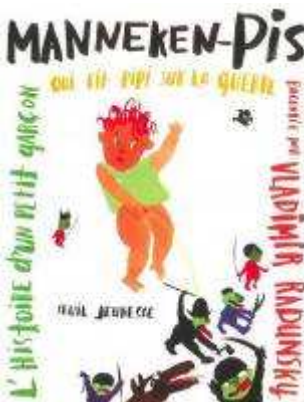
Cirque magique ou La malle aux étoiles / Philippe Lechermeier ; illustré par Sacha Poliakova (1977-...)

Pourquoi ? / une histoire imaginée et illustrée par Nicolai Popov (1938-....)

Minedition, 2010

Une fiction sur l'escalade de la violence qui mène à la guerre. Parmi des milliers de fleurs, celle que veut la souris est justement celle sur laquelle la grenouille a jeté son dévolu. Elle la lui arrache, la grenouille appelle ses amis à la rescousse, la souris les siens, et bientôt le champ de fleurs n'est plus qu'un champ de ruines.

[Illustration : 1990 POP]



Manneken-Pis : l'histoire d'un petit garçon qui fit pipi sur la guerre / Vladimir Radunsky (1954-....)

Seuil jeunesse, 2003

Un petit garçon est perdu dans la ville ravagée par la guerre. Il a très envie de faire pipi et comme il ne peut plus se retenir... Tout le monde se met à rire, et la guerre s'arrête. Pour remercier l'enfant, une statue en bronze est érigée : le Manneken-Pis de Bruxelles.

[Illustration : 2000 RAD]

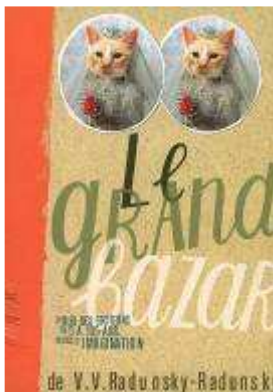


Garçon fille / Chris Raschka ; illustré par Vladimir Radunsky (1954-....)

Seuil jeunesse, 2004

Parce que beaucoup de choses importantes ne vont que dans un seul sens, comme la pluie, l'heure ou les chansons, les auteurs proposent de lire cet album dans les deux sens, de gauche à droite et de droite à gauche, pour toujours remarquer de nouveaux détails.

[Illustration : 2000 RAD]



Le grand bazar / Vladimir Radunsky (1954-....)

Ed. du Panama, 2006

Un livre d'activités à pages détachables pour inciter à la création et réaliser par exemple des portraits poétiques, habiller des chaises pour un défilé de mode, illustrer une histoire de l'auteur ou encore écrire une histoire à partir des images de l'ouvrage. Avec des planches d'autocollants pour réaliser les différentes activités.

[Illustration : LA RAD]

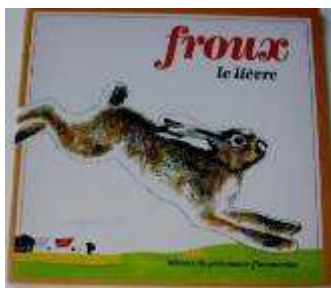


Quand Cigalou s'en va dans la montagne / conte de Marie Colmont ; illustré par Feodor Stepanovich Rojankovsky dit Rojan (1891-1970)

Flammarion, 1969 et 1994

Quand Cigalou s'en va dans la montagne, il n'est pas jusqu'aux pierres qui veillent sur son trajet. Le soleil, le vent, le mélèze, le chien accompagnent ses pas.

[Illustration : 1950 ROJ]



Froux le lièvre / histoire de Lida ; illustré par Feodor Stepanovich Rojankovsky dit Rojan (1891-1970)

Père Castor-Flammarion, 1984

1936 pour les illustrations

Quelle joie lorsque Froux, le lièvre abandonné, rencontre Capucine. Ensemble, ils vivent des aventures passionnantes mais les chasseurs arrivent avec l'automne et les deux lièvres sont séparés.

[Illustration : 1930 ROJ]

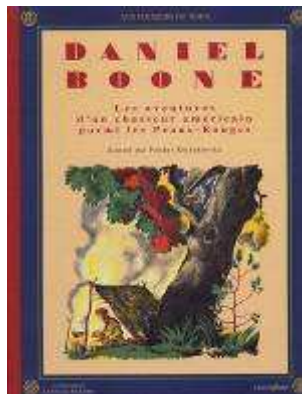


Scaf / texte de Lida ; illustré par Feodor Stepanovich Rojankovsky dit Rojan (1891-1970)

Père Castor-Flammarion

1936 pour les illustrations

[Illustration : 1930 ROJ]

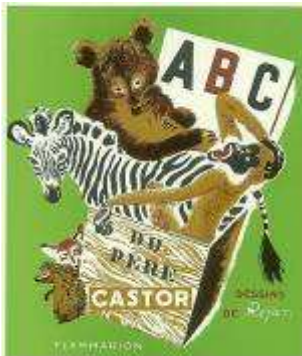


Daniel Boone : les aventures d'un chasseur américain parmi les Peaux-Rouges / Feodor Stepanovich Rojankovsky dit Rojan (1891-1970)

Circonflexe, 1993

Le récit de l'éducation d'un jeune Blanc en pays indien à la fin du 18e siècle aux Etats-Unis.

[Illustration : 1930 ROJ]



ABC Jeux du Père Castor / dessins de Feodor Stepanovich Rojankovsky dit Rojan (1891-1970)

Flammarion, 2001

Fac-similé de 1936 comprenant 26 animaux, un jeu de loto et des lettres de l'alphabet détachables.

[Illustration : LA ROJ]



La princesse grenouille : un conte russe / texte de J. Patrick Lewis ; illustré par Gennadij Spirin (1948-....)

Casterman, 1997

Un conte russe immémorial, somptueusement illustré par les aquarelles d'un grand illustrateur russe contemporain.

[Illustration : 1990 SPI]

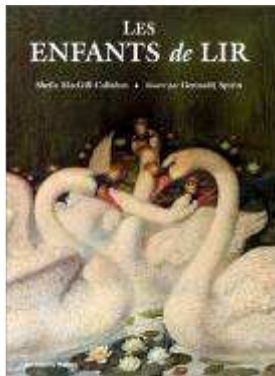


La princesse qui ne riait jamais : adapté d'un conte traditionnel / illustré par Gennadij Spirin (1948-....)

Ed. du Sorbier, 1990

Un forgeron pas comme les autres réussira à faire rire la princesse Triste et à ferrer le cheval Briseur de fers.

[Illustration : 1990 SPI]

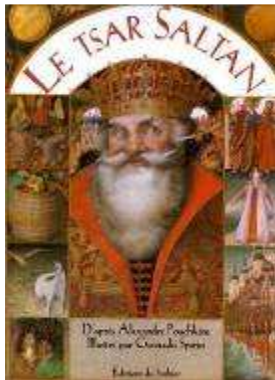


Les enfants de Lir / Sheila Macgill-Callahan ; illustré par Gennadij Spirin (1948-....)

Casterman, 1995

Il était une fois un roi nommé Lir qui avait quatre enfants. A la mort de sa femme, il épousa la soeur de celle-ci. La nouvelle reine, jalouse des enfants du roi, les transforma en cygnes. Une célèbre légende irlandaise qui, dit-on, inspira Shakespeare pour son Roi Lear.

[Illustration : 1990 SPI]



Le tsar Saltan / d'après Alexandre Pouchkine ; illustré par Gennadij Spirin (1948-....)

Éd. du Sorbier, 1995

L'histoire d'un tsar trompé par ses boyards, de son valeureux fils et d'une princesse-cygne.

[Illustration : 1990 SPI]

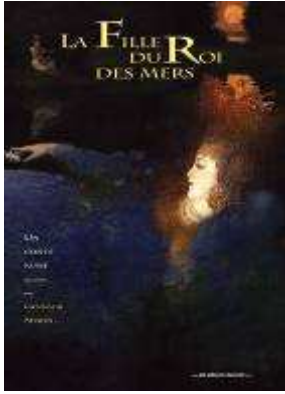


La tempête / William Shakespeare ; illustré par Gennadij Spirin (1948-....)

Gautier-Languereau, 1996

Une tempête en pleine mer provoque également une tempête dans les cœurs du prince Ferdinand et de Miranda. Magie, trahison, justice et amour sont ici les grands thèmes.

[Illustration : 1990 SPI]



***La fille du roi des mers* / texte de Aaron Shepard
d'après un conte traditionnel russe ; illustré par
Gennadij Spirin (1948-....)**

Casterman, 1999

Sadko est le meilleur musicien de Novgorod mais, s'il fait danser tous les riches marchands de la ville, il n'en demeure pas moins un artiste sans fortune qu'aucune belle jeune fille n'accepterait d'épouser. Un soir, le roi des mers, attiré par sa musique lui apparaît.

[Illustration : 1990 SPI]

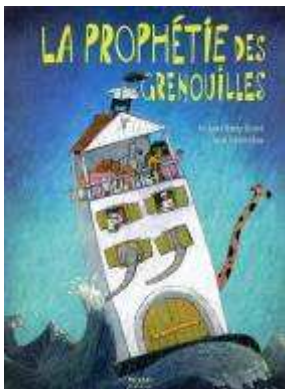


***Kachtanka : un conte russe* / Anton Tchekhov ; illustré
par Gennadij Spirin (1948-....)**

le Sorbier, 2008

Dans les rues enneigées d'une petite ville russe, Kachtanka perd la trace de son maître. La petite chienne est recueillie par un inconnu dans une maison chaleureuse qui héberge déjà un jars, une truie et un chat. L'homme, qui s'avère être un clown, forme alors Kachtanka au cirque. D'errante famélique, celle-ci devient une chienne repue, soignée et choyée.

[Illustration : 1990 SPI]

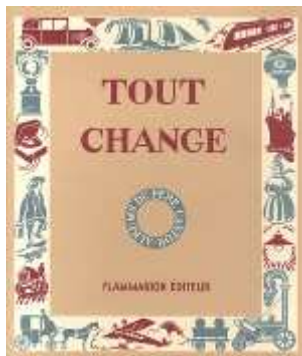


***La prophétie des grenouilles* / Jacques-Rémy Girerd ;
illustré par Youri Tcherenkov (1961-....)**

Milan jeunesse, 2003

Une grenouille l'a annoncé à Lili et Tom : quarante jours de pluie, c'est le déluge ! Les deux enfants se réfugient sur une étonnante maison flottante improvisée avec une chambre à air, leurs parents les accompagnent... ainsi que de très nombreux animaux. Une adaptation du film éponyme sorti en 2003.

[Illustration : 2000 TCH]



***Tout change* / compositions de Georges Tchekessof
(1900-1943)**

Flammarion, 2008

1934 pour les illustrations

Un album pour découvrir que les choses changent, d'un siècle à l'autre : l'électricité, le chauffage, l'eau, les transports, etc.

[Illustration : LA TCH]